

Blutzuckermesssystem

Kann mit der kostenlosen Contour[®]DIABETES App verwendet werden.

Prüfen Sie die Verfügbarkeit der Online-Registrierung für Ihr Messgerät unter www.diabetes.ascensia.com/registration

mg /dL



Nur mit Contour[®]Next Sensoren zu verwenden.

BEDIENUNGSANLEITUNG

KONTAKTINFORMATIONEN

Vertrieb durch: Ascensia Diabetes Care Deutschland GmbH 51355 Leverkusen Deutschland Ascensia Diabetes Service Telefon: 0800 7261880 (kostenfrei) E-Mail: info@ascensia.de Vertrieb durch: Ascensia Diabetes Care NV-SA Pegasuslaan 5 BE-1831 Diegem (Machelen) Belgien Tel. 0800 97 212 (BE) Tel. 800 27 254 (LUX) info@ascensiadiabetescare.be Vertrieb durch: Ascensia Diabetes Care Austria GmbH Mariahilfer Straße 123/3 1060 Wien Österreich Tel: 0800 220 110 (kostenfrei) E-Mail: info@ascensia.at

www.diabetes.ascensia.com

Der Erwerb dieses Produkts allein gewährt nicht unbedingt eine Lizenz zur Verwendung unter jeglichen Patenten. Solch eine Lizenz entsteht und gilt nur dann, wenn die CONTOUR NEXT ONE Messgeräte und die CONTOUR NEXT Sensoren zusammen verwendet werden. Kein anderer Sensorenanbieter als der Anbieter dieses Produkts ist zur Erteilung einer solchen Lizenz berechtigt.

Ascensia, das "Ascensia Diabetes Care"-Logo, Contour, Microlet, das "No Coding" (Ohne Codieren)-Logo, Second-Chance, das "Second-Chance sampling" (Nachfülloption)-Logo, Smartcolour und Smartlight sind Marken und/oder eingetragene Marken von Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple und das Apple Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Wortmarke **Bluetooth**[®] und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Ascensia Diabetes Care erfolgt unter Lizenz.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Daraus ist keine Verbindung oder Billigung abzuleiten.



Ascensia Diabetes Care Holdings AG Peter Merian-Strasse 90 4052 Basel, Switzerland



CE 2797



© 2022 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Alle Rechte vorbehalten.

90010321 Rev. 05/22

Inhaltsverzeichnis

1 ERSTE SCHRITTE

Das Display Ihres Messgeräts Symbole im Messgerät Die CONTOUR DIABETES App Ersteinrichtung

2 MESSUNG

Symptome eines hohen / niedrigen Blutzuckerspiegels Messen an der Fingerbeere Eine Mahlzeit-Markierung zu einem Messergebnis hinzufügen Messergebnisse verstehen

3 SPEICHER

Messergebnisse anzeigen

4 EINSTELLUNGEN

Zeit und Datum ändern Den Ton ausschalten Die Funktion Mahlzeit-Markierung ein-/ausschalten Blutzuckerzielbereiche einsehen Die smartLIGHT Zielwert-Beleuchtung ausschalten Die Funktion Bluetooth ein-/ausschalten Das Messgerät in den Kopplungsmodus schalten

5 HILFE

Pflege des Messgeräts Batterien des Messgeräts auswechseln Mit Kontrolllösung testen

6 TECHNISCHE INFORMATIONEN

Fehlermeldungen Verbrauchsmaterialien für das Messgeräte-Set bestellen Richtigkeit und Präzision Technische Daten des Messgeräts

VERWENDUNGSZWECK

Das CONTOUR[®]NEXT ONE Blutzuckermesssystem ist zur Messung des Blutzuckerspiegels von Menschen mit Diabetes, die mit Insulin oder ohne Insulin behandelt werden, bestimmt, um Patienten und das medizinische Fachpersonal bei der Überwachung der Wirksamkeit der Blutzuckerkontrolle zu unterstützen. Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystem ist zur Blutzuckerselbstkontrolle durch Menschen mit Diabetes in frischem aus der Fingerbeere oder dem Handballen entnommenem kapillarem Vollblut sowie zur Messung des Blutzuckerspiegels durch medizinisches Fachpersonal in venösem Vollblut und frischem, aus der Fingerbeere entnommenem kapillarem Vollblut bestimmt. Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystem ist für die Blutzuckerselbstkontrolle außerhalb des Körpers (In-vitro-Diagnostik) bestimmt.

Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystem darf nicht für die Diagnose oder das Screening auf Diabetes mellitus oder bei Neugeborenen verwendet werden. Alternative Messstellen (Handballen) sollten nur verwendet werden, wenn sich der Blutzuckerspiegel nicht schnell ändert. Die CONTOUR[®]NEXT Sensoren sind zur Verwendung mit dem CONTOUR[®]NEXT ONE Blutzuckermessgerät für die quantitative Messung der Glukose in venösem Blut und frischem, aus der Fingerbeere oder dem Handballen entnommenem kapillarem Vollblut bestimmt.

Das Messgerät wird für die quantitative Messung des Glukosegehalts im Vollblut von 10 mg/dL bis 600 mg/dL eingesetzt.

Das System ist ausschließlich für die In-vitro-Diagnostik bestimmt.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter dem kritischen Wert liegt, den Sie zusammen mit Ihrem Arzt festgelegt haben, befolgen Sie sofort dessen Anweisungen.

Wenn Ihr Blutzuckermesswert über dem empfohlenen Wert liegt, den Ihr Arzt festgelegt hat:

- 1. Waschen und trocknen Sie sich gründlich Ihre Hände.
- 2. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.

Wenn Sie ein ähnliches Ergebnis erhalten, befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres behandelnden Arztes.

Schwere Erkrankungen

Das System sollte nicht für Messungen bei kritisch kranken Patienten verwendet werden. Die Blutzuckermessung im kapillaren Blut (an der Fingerbeere oder an alternativen Messstellen) ist möglicherweise nicht geeignet, wenn der periphere Blutfluss verringert ist. Schock, schwere Hypotonie, hyperosmolare Hyperglykämie, diabetische Ketoazidose und schwere Dehydration sind Beispiele klinischer Zustände, die die Messung des Blutzuckers im peripheren Blut nachteilig beeinflussen können.¹⁻³

Sprechen Sie mit Ihrem behandelnden Arzt:

- Bevor Sie Zielbereiche in der CONTOUR[®]DIABETES App einstellen.
- Bevor Sie Ihre Medikamenteneinnahme aufgrund von Messergebnissen ändern.
- Fragen Sie Ihren Arzt, ob die Blutzuckermessung an alternativen Messstellen (AST) für Sie geeignet ist.

Potenzielle Infektionsgefahr

- Waschen Sie bitte Ihre Hände vor und nach einer Messung, dem Anfassen des Messgeräts, der Stechhilfe sowie der Sensoren immer gut mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Alle Blutzuckermesssysteme gelten als potentiell infektiös. Medizinisches Fachpersonal und alle Personen, die dieses System an mehreren Patienten verwenden, sollten die Hygienevorschriften ihrer Einrichtung befolgen. Alle Produkte oder Gegenstände, die mit menschlichem Blut in Berührung kommen, müssen (selbst nach einer Reinigung) so behandelt werden, als könnten sie infektiöse Krankheiten übertragen. Anwender müssen die Empfehlungen zur Verhütung von durch Blut übertragbaren Krankheiten im medizinischen Umfeld, insbesondere die Empfehlungen für potenziell infektiöse menschliche Proben, beachten.
- Die dem Set beiliegende Stechhilfe zur Blutzuckerselbstkontrolle ist nur zur Verwendung durch einen Patienten bestimmt. Sie darf aufgrund der potenziellen Infektionsgefahr nur bei einer Person angewendet werden.
- Gebrauchte Sensoren und Lanzetten immer als medizinischen Abfall oder gemäß den Anweisungen Ihres medizinischen Fachpersonals entsorgen.
- Alle Produkte, die mit menschlichem Blut in Berührung kommen, müssen so behandelt werden, als könnten sie infektiöse Krankheiten übertragen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Dieses Set enthält Kleinteile, die bei versehentlichem Verschlucken zum Ersticken führen könnten.
- Bewahren Sie Batterien f
 ür Kinder unzug
 änglich auf. Viele Batterietypen sind giftig. Bei Verschlucken kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt oder das örtliche Giftinformationszentrum.

Einschränkungen

- Höhe: Dieses System wurde nicht in Höhen über 6.301 m getestet.
- Hämatokrit: Hämatokritwerte zwischen 0 % und 70 % wirken sich nicht signifikant auf die mit CONTOUR NEXT Sensoren erfassten Messergebnisse aus.
- Xylose: Nicht bei oder kurz nach einem Xyloseabsorptionstest verwenden. Xylose im Blut stört die Blutzuckermessung.

VORSICHTSMAßNAHMEN

- [i] Lesen Sie die Bedienungsanleitung des CONTOUR NEXT ONE, die Packungsbeilage der Stechhilfe (sofern beiliegend) und alle im Messgeräteset enthaltenen Informationen vollständig durch, bevor Sie die erste Blutzuckermessung durchführen. Befolgen Sie sorgfältig alle Gebrauchs- und Pflegeanweisungen, um Ungenauigkeiten bei den Messungen zu vermeiden.
 - Überprüfen Sie die Verpackung auf fehlende oder beschädigte Teile. Wenn die Sensorenverpackung geöffnet oder beschädigt ist, dürfen diese Sensoren nicht verwendet werden.

Wenden Sie sich an den Diabetes Service, wenn Sie Zubehör benötigen. Siehe *Kontaktinformationen* auf der Verpackung.

- Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät funktioniert NUR mit CONTOUR NEXT Sensoren und CONTOUR[®]NEXT Kontrolllösung.
- Bewahren Sie die CONTOUR NEXT Sensoren immer in der Originaldose oder Folienverpackung auf. Verschließen Sie die Dose sofort nach der Entnahme eines Sensors. Die Dose schützt die Sensoren vor Feuchtigkeit. Es dürfen keine anderen Gegenstände oder Medikamente in die Sensorendose gelegt bzw. darin aufbewahrt werden. Setzen Sie das Messgerät und die Sensoren

keiner übermäßigen Luftfeuchtigkeit, Hitze, Kälte, Staub oder Verschmutzung aus. Wenn die Sensoren der Umgebungsfeuchtigkeit ausgesetzt, die Dose geöffnet bleibt oder die Sensoren nicht in Ihrer Originaldose oder Folienverpackung aufbewahrt werden, können sie Schaden erleiden. Dies könnte zu falschen oder ungenauen Messergebnissen führen. Verwenden Sie einen Sensor nicht, wenn er beschädigt erscheint oder schon verwendet wurde.

• Verwenden Sie keine abgelaufenen Materialien. Die Verwendung von abgelaufenen Materialien kann ungenaue Ergebnisse verursachen. Überprüfen Sie immer das Verfallsdatum auf Ihren Messmaterialien.

HINWEIS: Wenn Sie eine Kontrolllösung zum ersten Mal öffnen, vermerken Sie das Datum auf dem Fläschchen.

- Verwenden Sie Kontrolllösungen nicht mehr, wenn seit dem Datum des ersten Öffnens mehr als 6 Monate vergangen sind.
- Wenn Ihr Messergebnis mit Kontrolllösung außerhalb des Bereichs liegt, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe Kontaktinformationen. Sie dürfen Ihr Messgerät nicht für Blutzuckermessungen verwenden, bis das Problem behoben ist.
- Dieses Messgerät wurde entwickelt, um bei Temperaturen zwischen 5 °C und 45 °C genaue Ergebnisse zu liefern.
 Wenn sich das Messgerät oder der Sensor außerhalb dieses Bereichs befindet, sollten Sie keine Messungen durchführen. Wenn das Messgerät an verschiedenen Orten verwendet wird, sollte vor der Blutzuckermessung mindestens 20 Minuten gewartet werden, bis sich das Gerät und die Sensoren an die neue Temperatur angepasst haben.
- Führen Sie keine Blutzuckermessungen durch, während das CONTOUR NEXT ONE Messgerät an ein externes Gerät wie z. B. einen Computer angeschlossen ist.

- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigte oder amtlich zugelassene (z. B. UL, CSA, CE oder TÜV-Zulassung) Ausrüstung (z. B. USB-Kabel).
- Vermeiden Sie die Nutzung elektrischer Geräte in sehr trockenen Umgebungen, vor allem, wenn synthetische Materialien in der Nähe sind.
- Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät wurde so eingestellt und fest programmiert, dass die Ergebnisse in mg/dL (Milligramm Glukose pro Deziliter Blut) angezeigt werden.
 - Ergebnisse in mg/dL weisen keine Kommastelle auf.
 - Ergebnisse in mmol/L weisen eine Kommastelle auf.

Beispiel:



- Überprüfen Sie auf der Anzeige, ob die Ergebnisse richtig angezeigt werden. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe Kontaktinformationen.
- Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystem verfügt über einen Messbereich zwischen 10 mg/dL und 600 mg/dL.
 - Bei Ergebnissen unter 10 mg/dL oder über 600 mg/dL:
 - Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter 10 mg/dL liegt, zeigt das Messgerät LO (Niedrig) an. Befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.
 - Wenn Ihr Blutzuckermesswert über 600 mg/dL liegt, zeigt das Messgerät HI (Hoch) an. Waschen Sie Ihre Hände oder die Messstelle. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor. Wenn das Ergebnis noch immer über 600 mg/dL, liegt, befolgen Sie sofort die ärztlichen Anweisungen.

ERSTE SCHRITTE

Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät und CONTOUR NEXT Sensor

Aufwärts-Taste

Drücken, um nach oben zu blättern ▲ Drücken und gedrückt halten, um weiter zu blättern

OK-Taste Drücken und halten, um das Messgerät ein- bzw. auszuschalten Drücken, um eine Auswahl zu bestätigen

Sensoröffnung

Graues eckiges Ende: Dieses Ende wird in die Sensoröffnung eingeschoben.

Abwärts-Taste Drücken, um nach unten zu blättern▼ Drücken und gedrückt halten, um weiter zu blättern

Messöffnung: Hier wird die Blutprobe angesaugt.

Um den **Speicher** oder die letzte Anzeige in den **Einstellungen** zu verlassen und wieder zum **Start**-Bildschirm zu gelangen, drücken Sie **OK**.

HINWEIS: Nach 30 Sekunden ohne Aktivität wird die Anzeige abgedunkelt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wiederherzustellen.

Der Bildschirm Ihres Contour Next ONE Messgeräts



Symbole auf Ihrem Messgerät

Symbol	Bedeutung des Symbols
	Gelbes Leuchten: Messergebnis liegt über dem Zielbereich.
	Grünes Leuchten: Messergebnis liegt im Zielbereich.
	Rotes Leuchten: Messergebnis liegt unter dem Zielbereich.
✓	Blutzucker-Messergebnis liegt im Zielbereich.
HI	Blutzucker-Messergebnis liegt über 600 mg/dL.
LO	Blutzucker-Messergebnis liegt unter 10 mg/dL.

Symbol	Bedeutung des Symbols
•	Blutzucker-Messergebnis liegt über dem Zielbereich .
₩	Blutzucker-Messergebnis liegt unter dem Zielbereich .
Ш	Speicher-Eintrag.
\$	Messgerät-Einstellungen.
Ď	Markierung für Nüchtern.
Ŭ	Markierung für Vor dem Essen.
Ť	Markierung für Nach dem Essen.
×	Keine Markierung ausgewählt.
ď	Einstellung für einen Zielbereich oder Zielwert.
-\-	Einstellung für die Zielwert-Beleuchtung (smartLIGHT [®]).
	Messgerät ist bereit zur Messung.
	Mehr Blut ansaugen.
A	Ergebnis mit Kontrolllösung.
*	Bluetooth [®] -Symbol: bedeutet, dass die Bluetooth-Einstellung eingeschaltet ist; das Messgerät kann mit einem mobilen Gerät kommunizieren.
E	Zeigt an, dass die Batterien schwach sind.
D	Zeigt an, dass die Batterien leer sind.
E	Zeigt eine Fehlermeldung.

Funktionen des Messgeräts



Die Nachfülloption (Second-Chance[®] Sampling) ermöglicht Ihnen, falls die erste Blutmenge nicht ausreicht, mit demselben Sensor mehr Blut ansaugen zu lassen. Der Sensor ist so konzipiert, dass er das Blut leicht in die Sensorspitze aufsaugt. Tropfen Sie das Blut nicht direkt auf die Oberfläche des Sensors.

Die Contour Diabetes App für Ihr ONE Messgerät

Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät wurde für die Verwendung mit der CONTOUR DIABETES App und Ihrem kompatiblen mobilen Gerät konzipiert.

Die CONTOUR DIABETES App bietet Ihnen folgende zusätzliche Optionen:

- Ersteinrichtung des Messgeräts.
- Hinzufügen von Notizen zu einem gemessenen Wert.
- Erinnerungen an Messungen einrichten.
- Leicht ablesbare Diagramme der Messergebnisse für einen Tag oder einen Zeitraum aufrufen.
- Berichte weiterleiten.
- Die Ergebnisse für Nüchtern, Vor dem Essen, Nach dem Essen und alle Messergebnisse auf einem täglichen Diagramm betrachten.
- Messgeräteeinstellungen ändern.

Die Contour Diabetes App:

- Speichert automatisch Ihre Ergebnisse.
- Speichert Ihre Notizen in Meine Messwerte.
- Anzeige Ihrer Trends und Messergebnisse im Vergleich zu Ihren Zielbereichen.
- Bietet Tipps zum Umgang mit Ihrem Diabetes.

Herunterladen der CONTOUR DIABETES App

- Öffnen Sie auf Ihrem kompatiblen mobilen Gerät den App StoreSM bzw. den Google PlayTM Store.
- 2. Suchen Sie nach der CONTOUR DIABETES App.
- 3. Installieren Sie die CONTOUR DIABETES App.

WICHTIG: Das CONTOUR NEXT ONE Messgerät wurde nicht mit anderen Softwarepaketen als kompatibler Ascensia Diabetes Care Software geprüft. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für fehlerhafte Ergebnisse, die durch die Verwendung einer anderen Software entstehen.

Ersteinrichtung mit der CONTOUR DIABETES App

Die Einrichtung Ihres neuen Messgeräts ist am einfachsten, wenn Sie die CONTOUR DIABETES App auf Ihrem mobilen Gerät herunterladen und die Anleitung in der App befolgen.

Falls Sie Ihr Messgerät nicht mit der CONTOUR DIABETES App koppeln, befolgen Sie die Anweisungen unter *Ersteinrichtung am Messgerät*, wenn Sie das Messgerät zum ersten Mal einschalten.

Ersteinrichtung am Messgerät



Drücken und halten Sie 3 Sekunden lang **OK**, bis sich das Messgerät einschaltet.

Auf der Anzeige erscheint der Selbsttest beim Einschalten.



Alle Symbole auf der Anzeige sowie die weiße Zielwert-Beleuchtung leuchten kurz auf. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Ziffernfolge **8.8.8** vollständig angezeigt wird und die weiße Zielwert-Beleuchtung sichtbar ist.

Falls Zeichen fehlen oder die Sensoröffnung in einer anderen Farbe als Weiß beleuchtet wird, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Das kann zu einer falschen Ablesung der Ergebnisse führen. Siehe *Kontaktinformationen*.

1 Allgemeinen Zielbereich anzeigen

Die Ersteinrichtung beginnt mit einer Ansicht des allgemeinen Zielbereichs.

12



Das Messgerät zeigt einen voreingestellten **Allgemeinen Zielbereich** an. Sie können diesen voreingestellten Zielbereich nach der Ersteinrichtung des Messgeräts über die CONTOUR DIABETES App ändern. Um zum nächsten Bildschirm zu gelangen, drücken Sie **OK**. Fahren Sie fort mit der *Zeiteinstellung*.

2 Zeiteinstellung



Die Stunde blinkt.

 Um die Stunde zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ auf dem äußeren Ring.





- 2 100 * 24 H
- Um die Stunde zu bestätigen und mit den Minuten fortzufahren, drücken Sie OK.
- Um die Minuten zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw.
 ▼ auf dem äußeren Ring und anschließend OK.

Wählen Sie beim 12-Stunden-Format nach Bedarf AM oder PM, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, und drücken Sie anschließend OK.

Fahren Sie fort mit der Datumseinstellung.

3 Datumseinstellung

Das Jahr blinkt.

 Um das Jahr zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.



- Um den Monat zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.
- Um den Tag zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.

4 Einrichtung abgeschlossen

Das Messgerät zeigt kurz Ihre gespeicherten Einstellungen an, gibt einen Signalton ab und schaltet sich aus.



Die Einrichtung ist abgeschlossen. Sie können nun Ihren Blutzucker messen.



MESSUNG

Vorbereitungen zum Messen

Lesen Sie die Bedienungsanleitung des CONTOUR NEXT ONE, die Packungsbeilage der Stechhilfe (sofern beiliegend) und alle im Messgeräteset enthaltenen Informationen vollständig durch, bevor Sie die erste Blutzuckermessung durchführen.

Überprüfen Sie die Verpackung auf fehlende oder beschädigte Teile. Wenn die Sensorenverpackung geöffnet oder beschädigt ist, dürfen diese Sensoren nicht verwendet werden. Wenden Sie sich an den Diabetes Service, wenn Sie Zubehör benötigen. Siehe *Kontaktinformationen*.

WICHTIG: Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät funktioniert nur mit CONTOUR NEXT Sensoren und CONTOUR NEXT Kontrolllösung.

Blutzuckermessen an der Fingerbeere

Bitte halten Sie alle benötigten Materialien bereit, bevor Sie mit der Messung beginnen:

- CONTOUR NEXT ONE Messgerät.
- CONTOUR NEXT Sensoren.
- Stechhilfe und Lanzetten aus Ihrem Set, sofern beiliegend.

Für die Qualitätskontrolle siehe Abschnitt 5 Hilfe: Messung mit Kontrolllösung.

Bestimmte Verbrauchsmaterialien müssen separat erworben werden. Siehe Abschnitt 6 Technische Informationen: Service – Informationen.

ACHTUNG: Potenzielle Infektionsgefahr

- Alle Teile dieses Sets können nach der Nutzung eine potenzielle Infektionsgefahr darstellen. Mögliche Infektionen können selbst dann nicht ausgeschlossen werden, wenn Sie die Teile gereinigt und desinfiziert haben. Siehe Abschnitt 5 Hilfe: Pflege des Messgeräts.
- Waschen Sie bitte Ihre Hände vor und nach einer Messung, dem Anfassen des Messgeräts, der Stechhilfe sowie der Sensoren immer gut mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Pflegehinweise für Ihr Messgerät finden Sie in Abschnitt 5 Hilfe: Pflege des Messgeräts.

Hoher / niedriger Blutzuckerspiegel

Symptome eines hohen oder niedrigen Blutzuckerspiegels

Sie können Ihre Messergebnisse besser verstehen, wenn Sie sich der Symptome eines hohen oder niedrigen Blutzuckerspiegels bewusst sind. Nach Angaben der American Diabetes Association (www.diabetes.org) sind die folgenden Symptome am häufigsten:

Symptome bei niedrigen Blutzuckerwerten (Hypoglykämie):

- Zittrigkeit
- Schwitzen
- schneller Herzschlag
- verschwommenes Sehen
- Verwirrung

- Bewusstlosigkeit
- Krämpfe
- seltsames Verhalten
- großer Hunger
- Schwindel

Symptome bei hohen Blutzuckerwerten (Hyperglykämie):

- häufiges Wasserlassen
- übermäßiger Durst
- verschwommenes Sehen

Ketone (Ketoazidose):

Kurzatmigkeit

sehr trockener Mund

erhöhte Müdigkeit

Hunger

Übelkeit oder Erbrechen

Wenn Sie eines dieser Symptome an sich bemerken, messen Sie Ihren Blutzucker. Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter dem kritischen Wert, den Sie zusammen mit Ihrem Arzt festgelegt haben, oder über dem empfohlenen Wert liegt, befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.

Für weitere Informationen und eine vollständige Liste der Symptome wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Vorbereiten der Stechhilfe

Ausführliche Anweisungen zur Vorbereitung der Stechhilfe und Messungen an der Fingerbeere oder am Handballen entnehmen Sie bitte der Packungsbeilage zu Ihrer Stechhilfe.

ACHTUNG: Potenzielle Infektionsgefahr

- Die dem Set beiliegende Stechhilfe zur Blutzuckerselbstkontrolle ist nur zur Verwendung durch einen Patienten bestimmt. Sie darf aufgrund der potenziellen Infektionsgefahr nur bei einer Person angewendet werden.
- Description of the second se

ACHTUNG: Potenzielle Infektionsgefahr

Gebrauchte Sensoren und Lanzetten immer als medizinischen Abfall oder gemäß den Anweisungen Ihres medizinischen Fachpersonals entsorgen.

Einsetzen des Sensors

WICHTIG: Verwenden Sie keine abgelaufenen Materialien. Die Verwendung von abgelaufenen Materialien kann ungenaue Ergebnisse verursachen. Überprüfen Sie immer das Verfallsdatum auf Ihren Messmaterialien.

HINWEIS: Wenn Sensoren in einer Dose aufbewahrt werden, verschließen Sie den Dosendeckel sofort nach der Entnahme des Sensors wieder fest.

Bestimmtes Zubehör ist nicht in allen Regionen verfügbar.



1. Nehmen Sie einen CONTOUR NEXT Sensor heraus.



 Stecken Sie das graue eckige Ende fest in die Sensoröffnung, bis das Messgerät einen Signalton abgibt.



Auf der Anzeige erscheint ein blinkender Blutstropfen. Dies bedeutet, dass das Messgerät bereit für die Messung ist.

HINWEIS: Wenn Sie nicht innerhalb von 3 Minuten nach Einführen des Sensors Blut ansaugen, schaltet sich das Messgerät aus. Nehmen Sie den Sensor heraus und führen Sie ihn wieder ein, um die Messung zu beginnen.

Gewinnen eines Blutstropfens: Blutzuckermessen an der Fingerbeere

ACHTUNG Waschen Sie bitte Ihre Hände vor und nach einer Messung, dem Anfassen des Messgeräts, der Stechhilfe sowie der Sensoren immer gut mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.



- Drücken Sie die Stechhilfe fest gegen die Einstichstelle und drücken Sie anschließend den Auslöseknopf.
- 2. Führen Sie die Messöffnung des Sensors umgehend an den Blutstropfen.

Das Blut wird in den Sensor gesaugt.



WICHTIG: Drücken Sie die Spitze des Sensors nicht fest auf die Haut und tropfen Sie das Blut nicht direkt auf die Oberfläche des Sensors. Dies könnte zu ungenauen Ergebnissen oder zu Fehlern führen.



3. Halten Sie die Messöffnung des Sensors so lange an den Blutstropfen, bis der Signalton (Piep) erklingt.

HINWEIS: Wenn die Funktion "Mahlzeit-Markierung" eingeschaltet ist, entfernen Sie den Sensor erst, wenn Sie eine Mahlzeit-Markierung ausgewählt haben.

Second-Chance Sampling (Nachfülloption) — Mehr Blut ansaugen lassen





 Sie haben 60 Sekunden Zeit, um mit demselben Sensor mehr Blut anzusaugen.



Informationen über Mahlzeit-Markierungen

Während einer Blutzuckermessung können Sie Ihrem Messergebnis eine **Mahlzeit-Markierung** hinzufügen, sofern die Funktion **Mahlzeit-Markierung** des Messgeräts **eingeschaltet** ist.

Symbol	Bedeutung des Symbols	Zugehöriger Zielbereich
Nüchtern ☆	Verwenden Sie diese Markierung, wenn die Blutzuckermessung nüchtern erfolgte (Sie haben 8 Stunden lang weder gegessen noch getrunken, außer Wasser oder kalorienfreien Getränken).	Zielbereich für "Nüchtern" (Voreingestellt auf 70 mg/dL bis 130 mg/dL)

Symbol	Bedeutung des Symbols	Zugehöriger Zielbereich
Vor dem Essen Ŭ	Verwenden Sie diese Markierung, wenn Sie Ihren Blutzuckerspiegel innerhalb von 1 Stunde vor einer Mahlzeit messen.	Zielbereich für "Vor dem Essen" (Voreingestellt auf 70 mg/dL bis 130 mg/dL)
Nach dem Essen Ť	Verwenden Sie diese Markierung, wenn Sie Ihren Blutzuckerspiegel innerhalb von 2 Stunden nach dem ersten Bissen einer Mahlzeit messen.	Zielbereich für "Nach dem Essen" (Voreingestellt auf 70 mg/dL bis 180 mg/dL)
Keine Markierung X	Verwenden Sie dieses Symbol für Messungen zu anderen Zeiten (nicht nüchtern oder vor bzw. nach einer Mahlzeit).	Allgemeiner Zielbereich (Voreingestellt auf 70 mg/dL bis 180 mg/dL)

Im Set ist Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät standardmäßig so eingestellt, dass die **Mahlzeit-Markierungen ausgeschaltet** sind. Um die **Mahlzeit-Markierungen einzuschalten**, aktivieren Sie diese Funktion mithilfe des Menüs **Einstellungen**. Siehe Abschnitt *4 Einstellungen: Funktion "Mahlzeit-Markierungen" einrichten*.

Eine Mahlzeit-Markierung zu einem Messwert hinzufügen

HINWEIS: Während einer Blutzuckermessung können Sie, wenn die Mahlzeit-Markierungen eingeschaltet sind, eine Mahlzeit-Markierung auswählen, wenn das Messgerät Ihr Ergebnis anzeigt. Die Auswahl einer Mahlzeit-Markierung auf dem Bildschirm "Einstellungen" ist nicht möglich.

Weitere Informationen finden Sie unter Informationen über Mahlzeit-Markierungen.

Beispiel:



OK-Taste



Drücken Sie noch nicht OK, um den Sensor zu entfernen.

Sie können die blinkende Markierung oder eine andere **Mahlzeit-Markierung** auswählen.

 Wenn die blinkende Mahlzeit-Markierung die gewünschte ist, drücken Sie OK.

oder

 Um eine andere Mahlzeit-Markierung auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um durch die Markierungen zu blättern.



 Wenn die gewünschte Mahlzeit-Markierung blinkt, drücken Sie OK.

Wenn Sie nicht innerhalb von 30 Sekunden eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen, wird die Anzeige abgedunkelt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Anzeige wieder einzuschalten, und treffen Sie Ihre Auswahl.

Wenn Sie nicht innerhalb von 3 Minuten eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen, schaltet sich das Messgerät aus. Ihr Blutzuckermesswert wird im **Speicher** ohne **Mahlzeit-Markierung** abgelegt.

Blutzuckermessung abgeschlossen

Wenn Ihre Blutzuckermessung abgeschlossen ist, zeigt das Messgerät Ihr Ergebnis mit den Einheiten, der Uhrzeit, dem Datum, der Mahlzeit-Markierung (sofern ausgewählt) und der Zielbereichsanzeige an: Im Zielbereich ✓, Unter Zielbereich ◀ oder Über Zielbereich ♠.

Beispiel: Messergebnis mit ausgewählter Mahlzeit-Markierung:



HINWEIS: Eine einmal ausgewählte Mahlzeit-Markierung können Sie in der CONTOUR DIABETES App ändern.

Wenn die Einstellung der Zielwert-Beleuchtung (smartLIGHT) eingeschaltet ist, leuchtet die Sensoröffnung in einer Farbe auf, die für Ihr Messergebnis im Vergleich zum Nüchtern-, Vor dem Essen-, Nach dem Essen- oder Allgemeinen Zielbereich steht.



Grün bedeutet Im Zielbereich ✓ Rot bedeutet Unter Zielbereich ♥ Gelb bedeutet Über Zielbereich ♠

Wenn Ihr Messergebnis unter dem Zielbereich liegt, ist die Zielwert-Beleuchtung (smartLIGHT) rot und das Messgerät gibt zwei Signaltöne ab.

Wenn Sie keine **Mahlzeit-Markierung** auswählen, wird Ihr Messergebnis mit einem **Allgemeinen Zielbereich** verglichen.



1. Um zum Start-Bildschirm zu gelangen, drücken Sie OK





 Um das Messgerät auszuschalten, entfernen Sie den Sensor.

Messergebnisse

- Ändern Sie nicht eigenständig Ihre Medikamentendosierung aufgrund von Messergebnissen, ohne dies vorher mit Ihrem Arzt besprochen zu haben.
- Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter dem kritischen Wert liegt, den Sie zusammen mit Ihrem Arzt festgelegt haben, befolgen Sie sofort dessen Anweisungen.
- Wenn Ihr Blutzuckermesswert über dem empfohlenen Wert liegt, den Ihr Arzt festgelegt hat:
 - 1. Waschen und trocknen Sie sich gründlich Ihre Hände.
 - 2. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.

Wenn Sie ein ähnliches Ergebnis erhalten, befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres behandelnden Arztes.

Zu erwartende Messwerte

Die Blutzuckerwerte hängen von Nahrungsaufnahme, Medikamentendosierung, Gesundheit, Stress und körperlicher Bewegung ab. Plasma-Glukosekonzentrationen von Menschen ohne Diabetes liegen etwa unter 100 mg/dL und nach einer Mahlzeit unter 140 mg/dL.⁴ Sie sollten Ihren persönlichen Blutzuckerzielbereich mit Ihrem Arzt besprechen.

LO oder HI Ergebnisse





- Wenn das Messgerät zwei Signaltöne abgibt und LO (Niedrig) anzeigt, liegt Ihr Blutzuckermesswert unter 10 mg/dL. Befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes. Verständigen Sie Ihren Arzt.
- Wenn Ihr Blutzuckerwert über 600 mg/dL liegt, erscheint auf dem Display HI (Hoch) und es folgt 1 Signalton:
 - 1. Waschen und trocknen Sie sich gründlich Ihre Hände.
 - 2. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.

Wenn das Ergebnis noch immer über 600 mg/dL liegt, befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.

Alternative Messstellen (AST): Handballen

Beachten Sie die ausführlichen Anweisungen für alternative Messstellen in der Bedienungsanleitung der Stechhilfe.

- Fragen Sie Ihren Arzt, ob die Messung an alternativen Messstellen (AST) für Sie geeignet ist.
- Geräte zur kontinuierlichen Blutzuckerkontrolle dürfen nicht anhand eines AST-Ergebnisses kalibriert werden.
- Berechnen Sie keine Insulindosierungen anhand eines AST-Ergebnisses.

Die Messung an alternativen Messstellen wird nur dann empfohlen, wenn nach einer Mahlzeit, der Einnahme von Diabetesmedikamenten oder nach Sport mehr als 2 Stunden vergangen sind.

Für Messungen an alternativen Messstellen müssen Sie die durchsichtige Verschlusskappe verwenden. Das CONTOUR NEXT ONE Messgerät kann für Messungen an der Fingerbeere oder am Handballen verwendet werden. Beachten Sie die ausführlichen Anweisungen für alternative Messstellen in der Bedienungsanleitung der Stechhilfe. Um eine durchsichtige Verschlusskappe zu bestellen, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe Kontaktinformationen.

Unter folgenden Bedingungen keine alternativen Messstellen verwenden:

- Wenn Sie glauben, dass Ihr Blutzucker niedrig ist.
- Wenn Ihr Blutzucker sich schnell verändert.
- Wenn Sie die Symptome niedrigen Blutzuckers nicht wahrnehmen können.
- Wenn Sie Messergebnisse an alternativen Messstellen erhalten, die nicht mit Ihrer Befindlichkeit übereinstimmen.
- Während einer Erkrankung oder unter Stress.
- Wenn Sie Auto fahren oder eine Maschine bedienen müssen.

Entfernen und Entsorgen der benutzten Lanzette



- 1. Nehmen Sie die Lanzette nicht mit den Fingern aus der Stechhilfe.
- 2. Anweisungen zum automatischen Auswurf der Lanzette entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Stechhilfe.

ACHTUNG: Potenzielle Infektionsgefahr

- Stechhilfe, Lanzetten und Sensoren sind für den Gebrauch an nur einem Patienten bestimmt. Geben Sie diese Materialien nicht an andere Personen weiter, auch nicht an Familienangehörige. Nicht zur Verwendung bei mehreren Patienten.^{5,6}
- Alle Produkte, die mit menschlichem Blut in Berührung kommen, müssen so behandelt werden, als könnten sie infektiöse Krankheiten übertragen.
- Gebrauchte Sensoren und Lanzetten immer als medizinischen Abfall oder gemäß den Anweisungen Ihres medizinischen Fachpersonals entsorgen.
- Anzetten dürfen nicht wiederverwendet werden. Gebrauchte Lanzetten sind nicht mehr steril. Verwenden Sie für jede Messung eine neue Lanzette.
- Waschen Sie bitte Ihre Hände vor und nach einer Messung, dem Anfassen des Messgeräts, der Stechhilfe sowie der Sensoren immer gut mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.

3 SPEICHER

Der **Speicher** enthält Blutzucker-Messergebnisse und ihre **Mahlzeit-Markierungen**. Wenn der **Speicher** die Höchstzahl von 800 Ergebnissen erreicht hat, wird nach der nächsten Messung das jeweils älteste Ergebnis gelöscht und das neue Messergebnis im **Speicher** abgelegt.

Durchsehen des Speichers

HINWEIS: Um wieder zum Start-Bildschirm zu gelangen, während Sie den Speicher durchsehen, drücken Sie OK.

So betrachten Sie Eintragungen im Speicher:

1. Drücken und halten Sie **OK** ungefähr 3 Sekunden lang, bis sich das Messgerät einschaltet.

Der Speicher M blinkt auf dem Start-Bildschirm.



- 2. Um das blinkende Symbol Speicher 🎬 auszuwählen, drücken Sie OK.
- Drücken Sie die Taste ▼, um sich Ihre individuellen Messergebnisse anzusehen.



 4. Drücken Sie die Taste ▲ oder
 ▼, um die Messergebnisse der Reihe nach aufzurufen.
 Drücken und halten Sie die Taste ▲ oder ▼, um schneller zu blättern.



Sobald Sie über das älteste Ergebnis hinaus blättern, zeigt das Messgerät **End** an.

Wenn das Messergebnis **LO** (Niedrig) oder **HI** (Hoch) angezeigt wird, schlagen Sie weitere Informationen in Abschnitt *2 Messung: LO oder HI Ergebnisse* nach.

 Um wieder zum Anfang zu gelangen und Eintragungen durchzusehen, drücken Sie OK, um den Start-Bildschirm aufzurufen, und wählen Sie anschließend das Symbol Speicher Ⅲ.

EINSTELLUNGEN

In den Einstellungen können Sie Folgendes durchführen:

- Ein anderes Zeitformat und eine andere Zeit einstellen.
- Ein anderes Datumsformat und ein anderes Datum einstellen.
- Den Ton ein- bzw. ausschalten.
- Die Mahlzeit-Markierungen ein- bzw. ausschalten.
- Die Zielbereiche anzeigen lassen.
- Die Zielwert-Beleuchtung (smartLIGHT) ein- bzw. ausschalten.
- Bluetooth ein- bzw. ausschalten.

HINWEIS: Drücken Sie **OK**, um die aktuelle oder geänderte Einstellung zu übernehmen, bevor Sie mit der nächsten fortfahren.

Zugang zu den Einstellungen

1. Drücken und halten Sie **OK**, bis sich das Messgerät einschaltet.



Auf dem Start-Bildschirm gibt es 2 Optionen: Speicher III und Einstellungen 4.



 Um das Symbol
 Einstellungen ☆ zu markieren, drücken Sie die Taste ▼.

 Wenn das Symbol Einstellungen blinkt, drücken Sie OK, um zu den Einstellungen zu gelangen. Das Zeitformat blinkt.
 Um die Einstellungen zu einem beliebigen Zeitpunkt zu schließen, drücken und halten Sie OK. Das Messgerät schaltet sich aus.

UMDREHEN, UM RÜCKSEITE ZU SEHEN

Zeiteinstellung

Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm Zeitformat befinden:



- Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen. Das Zeitformat (12 Stunden oder 24 Stunden) blinkt.
- Um das Zeitformat zu ändern (falls erforderlich), drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.



Zeitformat



- Um die Stunde zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw.
 ▼ und anschließend OK.
- Um die Minuten zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw.
 ▼ und anschließend OK.
- 5. Wählen Sie beim 12-Stunden-Format nach Bedarf AM oder PM und drücken Sie anschließend OK.

Das Messgerät zeigt den Bildschirm Datumsformat an.

Datumseinstellung

Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm Datumsformat befinden:



- Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen das und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.
- 2. Drücken Sie weiter OK, bis der Bildschirm Datumsformat angezeigt wird.



Datumsformat

Das Datumsformat (m/d oder d.m) blinkt.

 Um Monat/Tag/Jahr (m/d) oder Tag.Monat.Jahr (d.m) auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ und anschließend OK.



- Um das Jahr (blinkt) zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.
- Um den Monat (blinkt) zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend OK.
- 6. Um den Tag (blinkt) zu ändern, drücken Sie die Taste ▲ bzw.
 ▼ und anschließend OK.

Das Messgerät zeigt den Bildschirm Ton an.

34

Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm **Ton** befinden:



 Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen A aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.

2. Drücken Sie weiter OK, bis der Bildschirm Ton angezeigt wird.



Ton: 🜒

Der **Ton** ist bei Ihrem Messgerät standardmäßig **eingeschaltet**. Bestimmte Fehlermeldungen erfolgen unabhängig von der **Ton**-Einstellung.

Wenn der Ton eingeschaltet ist:

- Ein langer Signalton bedeutet eine Bestätigung.
- Zwei Signaltöne bedeuten einen Fehler oder möchten Sie auf etwas aufmerksam machen.
- Um den Ton ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
- 4. Drücken Sie OK.

HINWEIS: Bestimmte Töne bleiben auch dann eingeschaltet, wenn Sie den Ton ausschalten. Um den Ton für einen Blutzuckermesswert unterhalb des Zielbereichs auszuschalten, schalten Sie die Einstellung für die Zielwert-Beleuchtung aus.

Das Messgerät zeigt die **Mahlzeit-Markierung** auf dem Display an.



Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm **Mahlzeit-Markierung** befinden:



- Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.
- 2. Drücken Sie weiter OK, bis der Bildschirm Mahlzeit-Markierung angezeigt wird.



Symbole für Mahlzeit-Markierungen: 🕉 🗳 🖠

Die Funktion zur **Mahlzeit-Markierung** ist standardmäßig bei Ihrem Messgerät **ausgeschaltet**.

- 3. Um die Mahlzeit-Markierungen ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
- 4. Drücken Sie OK.

HINWEIS: Wenn die Funktion Mahlzeit-Markierungen eingeschaltet ist, können Sie während einer Blutzuckermessung eine Mahlzeit-Markierung auswählen.

Das Messgerät zeigt den Bildschirm **Zielbereich für** "Nüchtern" an.

Blutzuckerzielbereiche einsehen

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über die für Sie zutreffenden Blutzuckerzielbereiche.

Wenn die Funktion **Mahlzeit-Markierungen eingeschaltet** ist, zeigt Ihr Messgerät die Zielbereiche **Nüchtern**, **Vor dem Essen**, **Nach dem Essen** sowie einen **Allgemeinen Zielbereich** in den **Einstellungen** an.

HINWEIS: Sie können die **Zielbereiche** nur in der CONTOUR DIABETES App ändern.

Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm **Zielbereich für** "Nüchtern" befinden:



- 1. Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen 🎝 aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.



3. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt den Zielbereich 💣 "Vor dem Essen" an.



4. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt den Zielbereich 🞽 "Nach dem Essen" an.



5. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt den Allgemeinen Zielbereich an.



6. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt den Bildschirm **smartLIGHT** (Zielwert-Beleuchtung an der Sensoröffnung) an.



smartLIGHT einstellen (Zielwert-Beleuchtung an der Sensoröffnung)

Das smartLIGHT (Zielwert-Beleuchtung an der Sensoröffnung) ist standardmäßig auf Ihrem Gerät eingeschaltet.

Wenn diese Funktion **eingeschaltet** ist, wird die Beleuchtung für Ihre Messwerte je nach **Zielbereich** an der Sensoröffnung Ihres Messgeräts in einer Farbe eingeschaltet, die für Ihr Messergebnis steht.



Grün bedeutet Im Zielbereich ✓ Rot bedeutet Unter Zielbereich ♥ Gelb bedeutet Über Zielbereich ♦ Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm smartLIGHT (Zielwert-Beleuchtung an der Sensoröffnung) befinden:



- Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.
- Drücken Sie weiter OK, bis der Bildschirm Beleuchtung angezeigt wird.



Symbol für Beleuchtung: - 🛉 -

- 3. Um die Zielwert-Beleuchtung ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die gewünschte Option angezeigt wird.
- 4. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt den Bildschirm Bluetooth an.



Bluetooth-Drahtlosfunktion einstellen

Bluetooth steht erst zur Verfügung, wenn Sie Ihr Messgerät mit einem mobilen Gerät gekoppelt haben. Nach dem Koppeln ist die Bluetooth-Einstellung eingeschaltet.

Wenn Sie sich nicht auf dem Bildschirm Bluetooth befinden:



 Wählen Sie auf dem Start-Bildschirm das Symbol Einstellungen A aus und drücken Sie OK, um die Einstellungen aufzurufen.

2. Drücken Sie weiter OK, bis der Bildschirm Bluetooth angezeigt wird.



Bluetooth-Symbol: *

 Um Bluetooth ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.



4. Drücken Sie OK.

Das Messgerät zeigt kurz Ihre gespeicherten Einstellungen an, gibt einen Signalton ab und kehrt zum **Start**-Bildschirm zurück.

Kopplungsmodus

WICHTIG: Es besteht die entfernte Möglichkeit, dass beim Koppeln des Blutzuckermessgeräts ein Computerspezialist Ihre drahtlose Verbindung abhören könnte und dadurch in der Lage wäre, die Blutzuckermessungen von Ihrem Messgerät zu lesen. Wenn Sie glauben, dass dieses Risiko besteht, koppeln Sie Ihr Messgerät weit von anderen Personen entfernt. Nachdem Sie Ihr Gerät gekoppelt haben, ist diese Vorsichtsmaßnahme nicht mehr erforderlich.

Um Ihr Messgerät mit der CONTOUR DIABETES App zu koppeln, laden Sie die App herunter und befolgen Sie die Anleitung zum *Koppeln eines Messgeräts*.

So bringen Sie Ihr Messgerät in den Kopplungsmodus:

- 1. Schalten Sie Ihr Messgerät aus.
- 2. Drücken Sie OK, ohne die Taste loszulassen.
- Halten Sie weiter OK gedrückt, während alle Symbole in der Anzeige und die weiße Zielwert-Beleuchtung kurz aufleuchten.
- Lassen Sie OK los, sobald an der Sensoröffnung ein blaues Blinklicht angezeigt wird. Das Bluetooth-Symbol blinkt und die Seriennummer des Messgeräts wird angezeigt.

Beispiel: Ihr Messgerät im Kopplungsmodus:



Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Seriennummer exakt wie auf dem Bildschirm des Messgeräts angezeigt einzugeben.



Pflege des Messgeräts

Pflege des Messgeräts:

- Das Messgerät sollte möglichst immer im mitgelieferten Etui aufbewahrt werden.
- Waschen und trocknen Sie sich vor dem Gebrauch gründlich Ihre Hände, um das Messgerät und die Sensoren von Wasser, Ölrückständen und anderen Verunreinigungen freizuhalten.
- Behandeln Sie das Messgerät sorgsam, um Schäden an der Elektronik oder eine Verursachung anderer Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Setzen Sie das Messgerät und die Sensoren keiner erhöhten Luftfeuchtigkeit, Hitze, Kälte, Staub oder Verschmutzung aus.

WICHTIG: Lassen Sie keine Reinigungslösung durch Öffnungen in das Messgerät (rund um die Tasten, die Sensoröffnung oder Datenanschlüsse wie den Mikro-USB-Anschluss) laufen.

- Die Außenflächen des Messgeräts können mit einem feuchten (nicht nassen), fusselfreien Tuch und einem schonenden Reinigungsmittel oder einer Desinfektionslösung (z. B. Lösung aus Bleiche und Wasser im Verhältnis 1:9) gereinigt werden.
- 2. Trocknen Sie es nach der Reinigung mit einem fusselfreien Tuch ab.
- 3. Führen Sie keine Gegenstände in die Sensoröffnung ein und versuchen Sie nicht, die Sensoröffnung von innen zu reinigen.

Datenübertragung der Messergebnisse an die Contour Diabetes App

WICHTIG: Das CONTOUR NEXT ONE Messgerät wurde nicht mit anderen Softwarepaketen als kompatibler Ascensia Diabetes Care Software geprüft. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für fehlerhafte Ergebnisse, die durch die Verwendung einer anderen Software entstehen.

Sie können Ergebnisse von Ihrem CONTOUR NEXT ONE Messgerät drahtlos auf Ihr kompatibles mobiles Gerät übertragen. Beachten Sie den Abschnitt 1 Erste Schritte: Herunterladen der CONTOUR DIABETES App und befolgen Sie die Anleitung der App, um das Messgerät zu koppeln und mit den Messungen zu beginnen.

Datenübertragung der Messergebnisse an einen Computer

WICHTIG: Führen Sie keine Blutzuckermessungen durch, während das CONTOUR NEXT ONE Messgerät an ein externes Gerät wie z. B. einen Computer angeschlossen ist.

Die Messergebnisse des CONTOUR NEXT ONE Messgeräts können auf einen Computer übertragen werden und werden dort in einem Bericht mit Grafiken und Tabellen zusammengefasst. Um diese Funktion zu nutzen, benötigen Sie eine Diabetes-Management-Software und ein 1 Meter (oder 3 Fuß) langes Kabel von USB-A auf Micro USB-B. Kabel dieser Art sind im Elektronikfachhandel erhältlich.

Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des USB-Anschlusses Ihres Messgeräts vollständig geschlossen ist, wenn der Anschluss nicht verwendet wird.

WICHTIG: Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigte oder amtlich zugelassene Geräte (z. B. UL, CSA, CE oder TÜV-Zulassung).

Batterien



Wenn die Batterien nachlassen, funktioniert Ihr Messgerät weiterhin normal, zeigt aber das Symbol **Batterien schwach** an, bis Sie die Batterien auswechseln.



Wechseln Sie die Batterien aus

Wenn Sie die Batterien auswechseln, kann die Anzahl von Messungen abhängig vom Batteriehersteller abweichen.



- 1. Schalten Sie das Messgerät aus.
- 2. Drehen Sie das Messgerät um und schieben Sie die hintere Abdeckung in Pfeilrichtung ab.

 Entfernen Sie die beiden alten Batterien und ersetzen Sie sie durch zwei 3-Volt-Knopfzellen des Typs CR2032 oder DL2032.

HINWEIS: Solange Sie die neuen Batterien innerhalb von 5 Minuten nach dem Entnehmen der alten Batterien in das Messgerät einlegen, bleiben alle Ihre Einstellungen und Ergebnisse erhalten. Überprüfen Sie nach einem Batteriewechsel immer Datum und Uhrzeit. Wenn diese korrekt sind, sind auch die anderen Einstellungen und Ergebnisse erhalten geblieben.



- Legen Sie die neuen Batterien mit dem Pluspol (+) nach unten ein.
- 5. Halten Sie die Batteriehalterung mit dem runden Ende nach rechts.
- 6. Schieben Sie die Kante einer Batterie in die Kontakte auf der linken Seite eines Fachs und drücken Sie die rechte Seite der Batterie nach unten.
- 7. Drücken Sie die zweite Batterie auf dieselbe Weise in das andere Fach.
- 8. Schieben Sie die Batteriehalterung wieder ein.
- 9. Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien umweltgerecht gemäß den örtlichen und bundesweiten Gesetzen und Richtlinien.



Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Viele Batterietypen sind giftig. Bei Verschlucken kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt oder das örtliche Giftinformationszentrum.

Kontrolllösung

Schütteln Sie das Fläschchen mit der Kontrolllösung vor jedem Gebrauch kräftig durch.



WICHTIG: Verwenden Sie nur CONTOUR NEXT Kontrolllösung (niedrig, normal und hoch) mit Ihrem CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermessgerät. Die Verwendung einer anderen als der CONTOUR NEXT Kontrolllösung kann zu falschen Messergebnissen führen.

Sie haben die Möglichkeit, eine Messung mit Kontrolllösung durchzuführen:

- wenn Sie das Messgerät zum ersten Mal verwenden.
- bei jedem Öffnen einer neuen Sensorendose.
- wenn Sie glauben, dass das Messgerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- wenn wiederholt unerwartete Messergebnisse ausgegeben werden.

- Geräte zur kontinuierlichen Blutzuckerkontrolle dürfen nicht anhand eines Ergebnisses mit Kontrolllösung kalibriert werden.
- Berechnen Sie keine Insulindosierung anhand eines Ergebnisses mit Kontrolllösung.

Bestimmtes Zubehör ist nicht in allen Regionen verfügbar.



WICHTIG: Verwenden Sie keine abgelaufenen Materialien. Die Verwendung von abgelaufenen Materialien kann ungenaue Ergebnisse verursachen. Überprüfen Sie immer das Verfallsdatum auf Ihren Messmaterialien.

Kontrolllösungen Normal, Niedrig oder Hoch sind in der Apotheke und dem medizinischen Fachhandel erhältlich. Sie können Ihr CONTOUR NEXT ONE Messgerät mit Kontrolllösung prüfen, wenn die Temperatur 15 °C bis 35 °C beträgt.

Lagern Sie Kontrolllösungen bei Temperaturen zwischen 9 °C und 30 °C. Um Kontrolllösung zu bestellen, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe *Kontaktinformationen*.

Messung mit Kontrolllösung

HINWEIS: Verschließen Sie den Dosendeckel sofort nach der Entnahme des Sensors wieder fest.

1. Nehmen Sie einen CONTOUR NEXT Sensor aus der Dose oder aus der Folienverpackung.



2. Stecken Sie das graue eckige Ende in die Sensoröffnung, bis das Messgerät einen Signalton abgibt.



Das Messgerät schaltet sich ein und zeigt einen Sensor mit einem blinkenden Blutstropfen an.

WICHTIG: Verwenden Sie Kontrolllösungen nicht mehr, wenn seit dem Datum des ersten Öffnens mehr als 6 Monate vergangen sind.

HINWEIS: Wenn Sie eine Kontrolllösung zum ersten Mal öffnen, vermerken Sie das Datum auf dem Fläschchen.



- Schütteln Sie das Fläschchen mit der Kontrolllösung vor jedem Gebrauch kräftig durch (ca. 15 Mal).
 Nicht geschüttelte Kontrolllösung kann zu ungenauen Ergebnissen führen.
- Nehmen Sie den Verschluss von dem Fläschchen ab, und wischen Sie an der Flaschenspitze haftende Lösung ggf. mit einem Papiertuch ab, bevor Sie einen Tropfen abgeben.
- 5. Drücken Sie einen kleinen Tropfen der Lösung auf eine saubere, nicht saugende Oberfläche.

WICHTIG: Geben Sie die Kontrolllösung nicht direkt aus dem Fläschchen auf die Fingerspitze oder direkt auf den Sensor.

6. Halten Sie die Messöffnung des Sensors sofort an den Tropfen Kontrolllösung.

7. Halten Sie die Spitze des Sensors so lange an den Tropfen, bis das Messgerät piept.

Das Messgerät startet nun einen 5-Sekunden-Countdown, woraufhin das Messergebnis auf dem Messgerät erscheint. Es wird automatisch im Speicher als Messung mit Kontrolllösung markiert. Messergebnisse mit Kontrolllösung werden nicht in die Blutzuckermittelwerte in den **Speicher** Ihres Messgeräts, oder in die Zielwerte in der CONTOUR DIABETES App aufgenommen.

- 8. Vergleichen Sie Ihr Ergebnis der Messung mit Kontrolllösung mit dem auf der Sensorendose, auf der Folienverpackung oder auf der Unterseite der Sensorenpackung aufgedruckten Bereich.
- Entfernen und entsorgen Sie den Sensor wie medizinischen Abfall bzw. gemäß den Anweisungen Ihres medizinischen Fachpersonals.

Wenn Ihr Messergebnis mit der Kontrolllösung außerhalb des vorgegebenen Zielbereichs liegt, darf das CONTOUR NEXT ONE Messgerät nicht für Blutzuckermessungen verwendet werden, bis die Ursache gefunden und behoben ist. Wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe Kontaktinformationen.

6

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Fehleranzeigen

Auf der Messgeräteanzeige werden Fehlercodes (**E** mit einer Zahl) für Messergebnisfehler, Sensorenfehler und Systemfehler angezeigt. Wenn ein Fehler auftritt, gibt das Messgerät zwei Signaltöne ab und zeigt einen Fehlercode an. Drücken Sie **OK**, um das Messgerät auszuschalten.

Wenn es wiederholt zu Fehlern kommt, wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe *Kontaktinformationen*.

Fehlercode	Fehlercode Bedeutung Lösung	
Lösung		
E 1	Zu wenig Blut	Entfernen Sie den Sensor. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.
E 2	Gebrauchter Sensor	Entfernen Sie den Sensor. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.
E 3	Sensor verkehrt herum	Entfernen Sie den Sensor und stecken Sie ihn richtig herum ein.
E 4	Falscher Sensor eingeschoben	Entfernen Sie den Sensor. Wiederholen Sie die Messung mit einem CONTOUR NEXT Sensor.

Fehlercode	Bedeutung	Lösung
E 6	Durch Feuchtigkeit beschädigter Sensor	Entfernen Sie den Sensor. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.
E 8	Sensor- oder Messfehler	Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren Diabetes Service.
Messfehler		
E20	Messfehler	Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren Diabetes Service.
E24	Zu kalt zum Messen mit Kontrolllösung	Bringen Sie Messgerät, Sensor und Kontrolllösung in eine wärmere Umgebung. Messen Sie nach 20 Minuten erneut.
E25	Zu heiß zum Messen mit Kontrolllösung	Bringen Sie Messgerät, Sensor und Kontrolllösung in eine kühlere Umgebung. Messen Sie nach 20 Minuten erneut.
E27	Zu kalt zum Messen	Bringen Sie Messgerät und Sensor in eine wärmere Umgebung. Messen Sie nach 20 Minuten erneut.

Fehlercode	Bedeutung	Lösung
E28	Zu heiß zum Messen	Bringen Sie Messgerät und Sensor in eine kühlere Umgebung. Messen Sie nach 20 Minuten erneut.
Systemfehle	er	
E30–E99	Fehlfunktion der Soft- oder Hardware des Messgeräts	Schalten Sie das Messgerät aus. Schalten Sie das Messgerät wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an unseren Diabetes Service.

Sprechen Sie mit einem Vertreter des Diabetes Service, bevor Sie Ihr Messgerät aus irgendeinem Grund zurückgeben. Wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe *Kontaktinformationen*.

Service – Informationen

Wenn Sie mit dem Diabetes Service sprechen:

1. Halten Sie Ihr CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermessgerät, die CONTOUR NEXT Sensoren und die CONTOUR NEXT Kontrolllösung bereit.



- Notieren Sie sich die Modellnummer (A) und die Seriennummer (B), die Sie auf der Rückseite des Messgeräts finden.
- **3.** Notieren Sie das Verfallsdatum der Sensoren, das Sie auf der Dose oder auf der Folienverpackung finden.
- 4. Überprüfen Sie den Zustand der Batterien.

Zubehör

Bei Fragen zum Zubehör wenden Sie sich an den Diabetes Service. Siehe *Kontaktinformationen*.

- Zwei 3-Volt-Knopfzellen des Typs CR2032 oder DL2032.
- CONTOUR NEXT ONE Bedienungsanleitung.
- CONTOUR NEXT ONE Kurzbedienungsanleitung.
- CONTOUR NEXT Sensoren.
- CONTOUR NEXT Kontrolllösung Normal.
- CONTOUR NEXT Kontrolllösung Niedrig.
- CONTOUR NEXT Kontrolllösung Hoch.
- Stechhilfe, wie in Ihrem Set (sofern beiliegend).
- Lanzetten, wie in Ihrem Set (sofern beiliegend).

Bestimmtes Zubehör ist separat zu erwerben und ist nicht über den Diabetes Service verfügbar.

Technische Informationen: Richtigkeit (Systemgenauigkeit)

Zur Beurteilung der Richtigkeit (Systemgenauigkeit) des CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystems wurden mit 100 kapillaren Vollblutproben Vergleichsmessungen (zwei Wiederholungsmessungen wurden mit jeder Probe und jeweils einer von drei CONTOUR NEXT Sensorenchargen durchgeführt, so dass sich 600 Messwerte ergaben) zwischen dem CONTOUR NEXT ONE und dem YSI Glukose Analyzer als Laborreferenzmethode, zurückgeführt auf die Hexokinase-Referenz des CDC (Centers for Disease Control), durchgeführt. Die Ergebnisse für die Systemgenauigkeit zeigen die folgenden Tabellen:

Tabelle 1: Systemgenauigkeit für Glukosekonzentration < 100 mg/dL

Differenzbereich der Werte zwischen der YSI- Laborreferenzmethode und dem Contour NExt ONE Messgerät	Inner- halb von ± 5 mg/dL	Inner- halb von ± 10 mg/dL	Inner- halb von ± 15 mg/dL
Anzahl (und Prozentsatz)	191 von	210	210
der Proben innerhalb des	210	von 210	von 210
angegebenen Bereichs	(91,0 %)	(100 %)	(100 %)

Tabelle 2: Systemgenauigkeit für Glukosekonzentration ≥ 100 mg/dL

Differenzbereich der Werte zwischen der YSI- Laborreferenzmethode und dem Contour NEXT ONE Messgerät	Inner- halb von ± 5 %	Inner- halb von ± 10 %	Inner- halb von ± 15 %
Anzahl (und Prozentsatz)	257	380	390
der Proben innerhalb des	von 390	von 390	von 390
angegebenen Bereichs	(65,9 %)	(97,4 %)	(100 %)

Tabelle 3: Systemgenauigkeit bei Glukosekonzentrationen zwischen 36 mg/dL und 643 mg/dL

Innerhalb von ± 15 mg/dL bzw. ± 15 %

600 von 600 (100 %)

Die Akzeptanzkriterien der ISO Norm 15197:2013 schreiben vor, dass 95 % der gemessenen Glukosewerte der Vergleichsmessungen zwischen der Referenzmethode und dem Messgerät bei Glukosekonzentrationen < 100 mg/dL eine maximale Abweichung von \pm 15 mg/dL und bei Glukosekonzentrationen \geq 100 mg/dL eine maximale Abweichung von \pm 15 % haben dürfen.

Bewertung der Systemgenauigkeit durch Anwender

In einer Studie, in der die von 329 Laien anhand von kapillaren Blutproben aus der Fingerbeere gemessenen Glukosewerte bewertet wurden, ergaben sich folgende Ergebnisse:

98,6 % der Glukosewerte waren innerhalb von ± 15 mg/dL im Vergleich zu den Werten eines medizinischen Labors bei Glukosekonzentrationen < 100 mg/dL und 99,6 % innerhalb von ± 15 % im Vergleich zu den Werten eines medizinischen Labors bei Glukosekonzentrationen \ge 100 mg/dL.

Technische Informationen: Präzision

Die Prüfung der Präzision des CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystems wurde unter Verwendung von 5 venösen Vollblutproben mit Glukosekonzentrationen von 43 mg/dL bis 333 mg/dL in einer Studie durchgeführt. Dazu wurden Wiederholungsmessungen (n=300) mit 3 Chargen CONTOUR NEXT Sensoren durchgeführt, indem jede Blutprobe 10 Mal mit 10 Geräten gemessen wurde, sodass sich insgesamt 300 Messwerte ergaben. Dabei wurden die folgenden Ergebnisse zur Präzision erzielt.

Tabelle 1: Ergebnisse der Pr Fr CONTOUR NEXT ONE Messger Sensoren

Mittelwert, mg/dL	Standard- abwei- chung, mg/dL	95 % Konfidenz- intervall der Standard- abweichung, mg/dL	Variations- koeffizient VK in %
43,7	0,9	0,83–0,98	2,1
77,6	1,2	1,14–1,35	1,6
129,3	1,8	1,62–1,92	1,4
205,3	2,9	2,65–3,13	1,4
331,7	3,9	3,63–4,29	1,2

56

Die Präzision von Tag zu Tag (in die die Variabilität über mehrere Tage eingeht) wurde anhand von Kontrolllösungen mit 3 Glukosekonzentrationen bewertet. Mit jeder Kontrolllösung wurde jede der drei Chargen CONTOUR NEXT Sensoren einmal mit jedem der 10 Geräte an 10 verschiedenen Tagen gemessen, sodass sich insgesamt 300 Messwerte ergaben. Dabei wurden die folgenden Ergebnisse zur Präzision erzielt.

Tabelle 2: Ergebnisse der Präzision von Tag zu Tag für das CONTOUR NEXT ONE Messgerät mit CONTOUR NEXT Sensoren

Konzen- tration der Kontroll- lösung	Mittel- wert, mg/dL	Standard- abwei- chung, mg/dL	95 % Konfidenz- intervall der Standard- abweichung, mg/dL	Variations- koeffizient VK in %
Niedrig	42,0	0,6	0,55–0,65	1,4
Normal	123,6	1,5	1,38–1,63	1,2
Hoch	363,1	5,4	4,97–5,89	1,5

Technische Daten

Probenmaterial: Kapillares und venöses Vollblut Messergebnis: Auf Plasma/Serumglukose kalibriert Probenmenge: 0.6 µL Messbereich: 10 ma/dL bis 600 ma/dL Glukose im Blut Countdown-Zeit: 5 Sekunden Speicherkapazität: Speichert die letzten 800 Messergebnisse Batterie-Tvp: Zwei 3-Volt-Knopfzellen, Tvp CR2032 oder DL2032, 225 mAh Kapazität Batterielebensdauer: Ca. 1000 Messungen (durchschnittlich 1-jährige Anwendung, 3 Messungen pro Tag) ∬∕~ 45°C Betriebstemperaturbereich des Messgeräts: 5°C-Temperaturbereich für Messungen mit ∩**∽35°C** Kontrolllösuna: 15°C-Betriebs-Luftfeuchtigkeitsbereich des Messgeräts: 10 % - 93 % relative Luftfeuchtickeit Abmessungen: 97 mm (L) x 28 mm (B) x 14,9 mm (H) Gewicht: 36 g Lebensdauer des Messgeräts: 5 Jahre Lautstärke des Tons: 45 dB(A) – 85 dB(A) bei einer Distanz von 10 cm Funkfrequenztechnologie: Bluetooth Low Energy Funkfrequenzband: 2.4 GHz - 2.483 GHz Maximale Reichweite des Funksenders: 1 mW Modulation: Gaussian Frequency Shift Keying (GFSK)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV): Das

CONTOUR NEXT ONE Messgerät entspricht den elektromagnetischen Anforderungen der ISO-Norm 15197:2013. Die elektromagnetischen Strahlungen sind gering und führen normalerweise zu keinen Störungen bei anderen elektronischen Geräten in der Nähe. Strahlungen in der Nähe stehender elektronischer Geräte wirken sich normalerweise ebenso wenig auf das CONTOUR NEXT ONE Messgerät aus. Das CONTOUR NEXT ONE Messgerät entspricht den Anforderungen zur Störfestigkeit gegen elektrostatische Entladungen von IEC 61000-4-2. Vermeiden Sie die Nutzung elektrischer Geräte in sehr trockenen Umgebungen, vor allem, wenn synthetische Materialien in der Nähe sind. Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermessgerät entspricht den Anforderungen zu Funkstörungen von IEC 61326-1. Verwenden Sie das CONTOUR NEXT ONE Messgerät nicht in der Nähe von elektrischen oder elektronischen Geräten, die elektromagnetische Strahlung absondern, um Funkstörungen zu vermeiden, da diese die fehlerfreie Funktion des Messgeräts beeinträchtigen können.

Hiermit bestätigt Ascensia Diabetes Care, dass die Funkanlage des Typs CONTOUR NEXT ONE die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: www.diabetes.ascensia.com/declarationofconformity

Symbole zur Produktkennzeichnung

Die folgenden Symbole werden auf der Verpackung und der Beschreibung des CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermesssystems verwendet (auf Etikett und Verpackung des Messgeräts sowie auf Etikett und Verpackung der Sensoren und der Kontrolllösung).

Symbol	Bedeutung
R	Verwendbar bis (anzuwenden bis zum letzten Tag des Monats)
\triangle	Achtung
(2)	Nicht wiederverwenden
STERILE R	Sterilisation durch Bestrahlung
LOT	Lot Nummer (Chargenbezeichnung)
Discard Date:	Verfallsdatum kontrollieren
5°C - 45°C	Temperaturbegrenzung
Ĩ	Bedienungsanleitung beachten
IVD	In-vitro-Diagnostikum
	Hersteller
REF	Bestellnummer
CONTROL L	Kontrolllösung Niedrig
CONTROL N	Kontrolllösung Normal
CONTROL H	Kontrolllösung Hoch

Symbol	Bedeutung
(()) 15x	15 Mal schütteln
∑∑	Anzahl der enthaltenen Sensoren
X	Die Batterien müssen in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen Ihres Landes entsorgt werden. Wenden Sie sich an die Behörden vor Ort, um Informationen zu relevanten Gesetzen zur Entsorgung und zum Recycling in Ihrer Region zu erhalten. Das Messgerät gilt als potentiell infektiös und sollte entsprechend den gesetzlichen Sicherheitsbestimmungen vor Ort entsorgt werden. Das Gerät sollte nicht mit anderen Elektrogeräten entsorgt werden. Fragen Sie Ihren Arzt oder die örtlich zuständige Abfallentsorgungsstelle nach Bestimmungen in Bezug auf die Entsorgung von potentiell infektiösen Blutzuckermessgeräten.

Messprinzip: Die Bestimmung der Glukose im Blut mit dem CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermessgerät basiert auf der Messung des elektrischen Stroms, der bei der Reaktion der Glukose mit den Reagenzien auf der Elektrode des Sensors entsteht. Die Blutprobe wird durch Kapillarkräfte in die Sensorspitze angesaugt. Die Glukose in der Blutprobe reagiert mit dem Glukosedehydrogenase-FAD Komplex (GDH-FAD) und dem Mediator. Dabei entstehen Elektronen, die einen Stromfluss erzeugen, der zur Glukosekonzentration in der Blutprobe proportional ist. Im Anschluss an die Reaktionszeit erscheint die Glukosekonzentration der Probe im Anzeigefenster. Eine Berechnung ist nicht erforderlich.

Vergleichsmessungen: Das CONTOUR NEXT ONE Blutzuckermessgerät ist für die Blutzuckermessung mit kapillarem und venösem Vollblut vorgesehen. Ein Vergleich mit einer Labormethode muss zeitgleich mit Aliquoten der gleichen Probe durchgeführt werden.

HINWEIS: Aufgrund der Glykolyse nimmt die Glukosekonzentration rasch ab (ca. 5 % – 7 % pro Stunde).⁷

Literatur

- 1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
- 2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. Annals of Internal Medicine. 1991;114(12):1020-1024.
- **3.** Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
- American Diabetes Association. 2. Classification and diagnosis of diabetes: Standards of medical care in diabetes—2021. *Diabetes Care*. 2021;44(supplement 1):S15-S33.
- 5. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. http:// wayback.archive-it.org/7993/20170111013014/http:// www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ ucm224025.htm
- 6. Centers for Disease Control and Prevention. Infection Prevention during Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration. US Department of Health and Human Services; update June 8, 2017. http://www.cdc.gov/ injectionsafety/blood-glucose-monitoring.html
- 7. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

Gewährleistung

Gewährleistung: Ascensia Diabetes Care gewährleistet dem Erstkäufer, dass dieses Gerät die Herstellungsstätte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern verlassen hat. Ascensia Diabetes Care wird unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche ein als defekt befundenes Gerät kostenlos durch ein gleichwertiges Gerät oder ein Nachfolgemodell ersetzen. Ascensia Diabetes Care behält sich das Recht vor, die Ausführung des Geräts jederzeit zu modifizieren, ohne dass dadurch die Verpflichtung zur Einbindung solcher Veränderungen in frühere Modelle entsteht. Einschränkungen der Gewährleistung:

- 1. Für Verbrauchsmaterial und/oder Zubehör gelten die gesetzlichen Gewährleistungsfristen.
- 2. Diese Gewährleistung beschränkt sich auf die Ersatzleistung bei Material- oder Verarbeitungsfehlern. Ascensia Diabetes Care übernimmt keine Gewährleistung oder Garantie für Fehlfunktionen oder Beschädigungen, die durch unsachgemäße Behandlung oder unfachmännische Wartung verursacht wurden.

Des Weiteren haftet Ascensia Diabetes Care nicht für Fehlfunktionen oder Beschädigungen, die durch die Verwendung von anderen als den von Ascensia Diabetes Care empfohlenen Reagenzien (z.B. CONTOUR NEXT Sensoren, CONTOUR NEXT Kontrolllösung), sonstigen Verbrauchsmaterialien oder Softwareprogrammen verursacht wurden. Im Anspruchsfall sollte der Verwender den Ascensia Diabetes Service kontaktieren, um Unterstützung und/oder Hinweise zur Inanspruchnahme von Gewährleistungen für dieses Gerät zu erhalten. Siehe *Kontaktinformationen.*